



ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier de Monuments
et d'Épithaphes de toutes
sortes.

ST-BASILE,
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. 33.



ECONOMIE QUI PARLE
Economiser simplement pour
sauver d'argent est une fruga-
lité peu sage. Mais quand vous
pouvez épargner le prix d'un nou-
veau vêtement en ayant le vieux
nettoyé à sec, voilà de l'écono-
mie réelle... qui en vaut vras-
sément le peine! Pourquoi ne pas
décider MAINTENANT de nous
envoyer votre costume qui a be-
soin de nettoyage pour un com-
plet RENOUVELLEMENT?

Service d'appel et de livraison

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans tou-
tes les parties de la ville.

R.-H. RICHARDS
27, rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N.-B.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE:

- 1—Un fonds disponible au moment du besoin;
- 2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échéant au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration;
- 3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort;
- 4—Un revenu mensuel garanti pourvoyant à la subsistance de la famille.

SUN LIFE ASSURANCE
Company of Canada
Canada's Leading Life Co.
Ass. en force: \$2,400,000,000
Actif: \$668,000,000.

G. T. KENNEDY
représentant local
EDMUNDSTON, N.-B.
Rue de l'Eglise — Tél.: 120-21

COFFRES-FORTS EN ACIER GARANTIS
à des prix aussi bas que \$81.00

A paiements différés mensuels si désirés

REMINGTON TYPEWRITERS LTD
130, rue Grandville, Halifax, N.S.

Découpez ce coupon, et envoyez à l'adresse ci-haut mentionnée, pour les détails à ce sujet.

Veuillez m'adresser votre catalogue avec prix, au sujet des Coffres-Forts en Acier garantis.

M. _____
Adresse _____
1267-14 mai.

BUREAU DE PLACEMENT

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX
De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAM"
de Montréal — Différentes Sortes.
A Vendre Chez
PHILIPPE MONETTE,
Edmundston, N.-B.

P. W. MARTIN, Co. Ltd
Rue Victoria — Edmundston, N. B.

NOUS SOMMES MARCHANDS EN GROS ET DETAIL

Venez nous visiter souvent, car nous sommes toujours à votre disposition en vous offrant le meilleur service. Nous vous offrons un ESCOMPTE considérable sur tous vos achats, ainsi qu'un cadeau à tous ceux qui achètent pour \$1.00. — Nous comptons déjà 3087 clients qui font affaires avec nous. et qui ont toujours reçu bonne satisfaction.

Médicaments de toutes sortes, articles de toilette, bonbons, etc.

"Voisin du Magasin P. T. Légaré"

BLESSURES
Ouvrtes, Guérissent Rapidement

"J'avais du bobo sur une jambe depuis des mois. Les autres remèdes ne pouvaient le guérir. Alors "Sootha-Salva" le fit disparaître en quelques jours". Jules Simard. "Sootha-Salva" soulage les plaies, brûlures, clous, et eczéma comme par magie. Tous les pharmaciens.

NOTICE OF SALE

To J. Albert Lapointe and Gabriel Lapointe both of the Town of Edmundston in the County of Madawaska in the Province of New Brunswick, and to all others whom it may concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the fifth day of March A. D. 1930, and recorded in Book R-4, at pages 603-607 as number 2900 of the Madawaska County Records, on the eighth day of March A. D. 1930, and made between J. Albert Lapointe and Gabriel Lapointe, his wife, both of the Town of Edmundston in the County of Madawaska in the Province of New Brunswick, mortgagors, of the first part, and Thomas Viel of the Village of Cabano in the County of Temiscouata in the Province of Quebec, Mortgagee, of the other part;

There will for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said Mortgage, default having been made in the payment thereof as therein and thereupon provided, be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska aforesaid, on Tuesday the nineteenth day of May, A. D. 1931, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following lands and premises in said mortgage described as follows:

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston in the County of Madawaska in the Province of New Brunswick, bounded and described as follows:

"On the front north-easterly side line by the south-westerly side of Victoria Street, on the lower side land owned and occupied by Jean-Baptiste Bellefleur, Junior, on the upper or north-westerly side line by land owned and occupied by one Thémophile Gaudreau, at the rear or south-westerly side line by land owned and occupied by the Temiscouata Railway Company."

Together with the appurtenances and all right, title, interest, dower and title to dower possession, property, claim and demand of the said mortgagors in, to or out of the said lands and premises.

THOMAS VIEL
Mortgagee.

A. J. DIONNE
Solicitor for Mortgagee.
60-516-16a.

Personnages de l'Exposition Mondiale du Grain

WHO'S WHO

L'Honorable O. P. Goucher, qui a pris pendant bien des années, une part active dans les travaux agricoles, est Ministre des ressources naturelles de la Nouvelle-Ecosse. Il est également président du comité de la Nouvelle-Ecosse de la Conférence-Exposition Mondiale du Grain.

Né dans le comté d'Annapolis en 1863, M. Goucher sortit avec son diplôme des écoles publiques et secondaires et compléta son instruction à l'école de Truro. Il fut principal de l'école secondaire de Lawrenceton pendant quatre ans et remplit le poste de directeur de l'école de Middleton pendant six ans.

Entrant dans la vie commerciale en 1902, il s'associa à l'organisation de la Manufacturers Life et prit la direction générale de la compagnie pour la province de la Nouvelle-Ecosse en 1925.

M. Goucher fut élu en 1925 à la législature de la Nouvelle-Ecosse et fut appelé à entrer dans le gouvernement en 1930, où il prit le portefeuille des ressources naturelles.

Il s'est occupé directement pendant longtemps de l'industrie de la culture des fruits dans cette province, où il a dirigé au cœur même de la vallée d'Annapolis, un grand verger de pommiers qui lui appartient.

L'alimentation des Veaux Laitiers

L'élevage des veaux est plus ou moins économique, plus ou moins parfait suivant la façon dont l'alimentation est conduite. Voici la méthode suivie à la Ferme expérimentale centrale. Tous les veaux sont séparés de leurs mères à la naissance. On a toujours soin de leur donner le lait de leur propre mère, spécialement le premier lait ou colostrum, qui est le plus riche en vitamines. On purge et leur donne de la vigneuse. On nourrit d'abord à fréquents intervalles en petites quantités, afin de ne pas indisposer le jeune animal. Huit ou douze litres de lait par jour, suivant la taille et la vigueur du veau, suffisent généralement pour les trois ou quatre premières semaines.

Si la diarrhée se produit à cause de l'invasion bactérienne ou des troubles digestifs, on réduit immédiatement la quantité de lait au minimum et on donne une dose d'huile de ricin, — environ deux onces, que l'on fait suivre par de petites quantités de lait contenant une ou deux cuillerées à soupe de lait de magnésie. Si le veau est faible, on lui donne un stimulant, comme un œuf cassé dans le lait, ou une cuillerée à soupe d'eau-de-vie dans un peu de lait. Quand on le remet au lait il faut avoir soin de lui donner par petites quantités jusqu'à ce qu'il se sente d'aplomb. Ne donnez jamais que le meilleur lait possible. On continue à donner du lait entier pendant les quatre ou huit premières semaines, suivant la force et la vigueur du veau. Le changement du lait entier au lait écrémé et à la mouture, ou à l'eau et la mouture, se fait graduellement, en une ou deux semaines. En même temps on introduit dans la ration une mouture riche en gras. On peut le faire de deux façons: — en ébouillant la mouture et en ajoutant cette bouillie au lait écrémé, ou en remplaçant une partie de la mouture sèche dans le fond du seau, quand le veau finit son lait. Dans tous les cas la mouture ne doit être donnée que très graduellement et la quantité portée à un litre par jour lorsque le veau a quatre ou cinq mois. A défaut de lait écrémé, il faut donner du lait entier plus longtemps, en en réduisant graduellement la quantité, pour le ren-

NOTICE OF SALE

To Narcisse Godbout, of the Parish of St. André in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Marie Godbout, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to all other persons whom it doth or may in any wise concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that there will be sold at public auction in front of the Law Offices of John M. Keeffe, at the Town of Grand Falls in the County of Victoria and Province of New Brunswick, on Saturday, the ninth day of May, A. D. 1931, at the hour of two o'clock in the afternoon, all that certain lot of land situate in the Parish of St. André in the County of Madawaska aforesaid and bounded as follows:

"Beginning at a post standing on the north eastern side of a reserved road, at the south east angle of Lot Number 399 in Colebrook East; thence north 18 degrees 30 minutes east 50 chains to another post standing on the south western side of another reserved road; thence along the same south 70 degrees 30 minutes east 20 chains to another post standing on the north western side of another reserved road; and thence along the same south 18 degrees 30 minutes west 20 chains to the place of beginning". Containing 100 acres more or less and distinguished as Lot Number 400 in Colebrook East.

TOGETHER WITH all the buildings, improvements, profits, privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

The above sale will be made pursuant to a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the fifteenth day of January, A. D. 1929, and made between the said Narcisse Godbout and Marie Godbout, his wife, of the first part, and me, the undersigned, Onesime Goudreau, of the Parish of Drummond in the County of Victoria and Province of New Brunswick, Laborer, of the second part, and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska aforesaid, in book "M-4" of records, on pages 109 to 113 inclusive, as Number 2869, on the 21st day of January, A. D. 1929, default having been made in the payment of the moneys thereby secured.

In Witness Whereof the said Onesime Goudreau hath hereunto set his hand and seal this 21st day of March A. D. 1931.

His
ONESIME G. GOUDREAU, (L.S.)
Mark
Mortgagee.

Signed, sealed and delivered in the presence of
JOHN M. KEEFFE,
Solicitor for Mortgagee.
62-516-9a.

NOTICE OF SALE

To Joseph G. Michaud of Caron Brook, in the parish of Clair in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Merchant, and Agnes his wife, and to all others whom it may in any wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 20th day of December, A. D. 1927, made between the said Joseph G. Michaud and Agnes his wife of the first part, and the First National Bank of the Town of Port Kent, in the County of Aroostook, in the State of Maine one of the United States of America a Bank duly incorporated under the laws of the United States of America and having its head office at the Town of Port Kent aforesaid, of the second part, and registered in Book "R-4" Number 2788, pages 681-694 of the Madawaska County Records, there will for the purpose of satisfying the monies secured thereby, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Friday the 13th day of May next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said mortgage as follows:

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this thirteenth day of April A. D. 1931.

his
JOSEPH G. X LEVESQUE
Mark
Mortgagee.

Witnesses:
ISABEL E. ALBERT
F. DODD TWEDDIE
Solicitors for Mortgagee.
109-416-16a.

NOTICE OF SALE

To James E. Clair of Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Mary Clair, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date of April A. denture of Mortgage bearing date D. 1925, made between the said Mary Clair and James E. Clair as mortgagors and Joseph C. Levesque of the Parish of Clair aforesaid, as mortgagee and registered in the Office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book V-3 pages 628-31 by the Number 2329 on May 29, 1925. There will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at Public Auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick on Wednesday the twentieth day of May, 1931 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:—

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

UPPER SIEGAS

Faire-Part:—
M. et Mme Wilfrid Tardif font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille le 19 avril, baptisée sous les prénoms de Marie, Fernande, parrain et marraine: M. et Mme Jacques Tardif.
Va-et-vient:—
Mme Elzear Cyr qui était en promenade chez M. Edmund Cyr de Fort Fairfield, Me. est revenue dans sa famille.
Base-Ball:—
Dimanche 19, l'équipe de Base-Ball de Rivière-Verte rencontra celle de Upper-Siegas et fut défaits par un pointage de 32 à 28. Les amateurs étaient nombreux et très enthousiastes; les vaincus ne sont partis qu'après entente et ils auraient pu prendre leur revanche dans un avenir prochain.

ELIXIR VIGOL
du Dr Lepore, de Clair, à la
PHARMACIE VAN WART

NOTICE OF SALE

To Joseph G. Michaud of Caron Brook, in the parish of Clair in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Merchant, and Agnes his wife, and to all others whom it may in any wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 20th day of December, A. D. 1927, made between the said Joseph G. Michaud and Agnes his wife of the first part, and the First National Bank of the Town of Port Kent, in the County of Aroostook, in the State of Maine one of the United States of America a Bank duly incorporated under the laws of the United States of America and having its head office at the Town of Port Kent aforesaid, of the second part, and registered in Book "R-4" Number 2788, pages 681-694 of the Madawaska County Records, there will for the purpose of satisfying the monies secured thereby, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Friday the 13th day of May next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said mortgage as follows:

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

NOTICE OF SALE

To James E. Clair of Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Mary Clair, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date of April A. denture of Mortgage bearing date D. 1925, made between the said Mary Clair and James E. Clair as mortgagors and Joseph C. Levesque of the Parish of Clair aforesaid, as mortgagee and registered in the Office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book V-3 pages 628-31 by the Number 2329 on May 29, 1925. There will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at Public Auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick on Wednesday the twentieth day of May, 1931 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:—

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

NOTICE OF SALE

To James E. Clair of Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Mary Clair, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date of April A. denture of Mortgage bearing date D. 1925, made between the said Mary Clair and James E. Clair as mortgagors and Joseph C. Levesque of the Parish of Clair aforesaid, as mortgagee and registered in the Office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book V-3 pages 628-31 by the Number 2329 on May 29, 1925. There will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at Public Auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick on Wednesday the twentieth day of May, 1931 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:—

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

NOTICE OF SALE

To Joseph G. Michaud of Caron Brook, in the parish of Clair in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Merchant, and Agnes his wife, and to all others whom it may in any wise concern:

NOTICE is hereby given that under and by virtue of the power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 20th day of December, A. D. 1927, made between the said Joseph G. Michaud and Agnes his wife of the first part, and the First National Bank of the Town of Port Kent, in the County of Aroostook, in the State of Maine one of the United States of America a Bank duly incorporated under the laws of the United States of America and having its head office at the Town of Port Kent aforesaid, of the second part, and registered in Book "R-4" Number 2788, pages 681-694 of the Madawaska County Records, there will for the purpose of satisfying the monies secured thereby, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Friday the 13th day of May next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said mortgage as follows:

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

NOTICE OF SALE

To James E. Clair of Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Mary Clair, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date of April A. denture of Mortgage bearing date D. 1925, made between the said Mary Clair and James E. Clair as mortgagors and Joseph C. Levesque of the Parish of Clair aforesaid, as mortgagee and registered in the Office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book V-3 pages 628-31 by the Number 2329 on May 29, 1925. There will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at Public Auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick on Wednesday the twentieth day of May, 1931 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:—

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

NOTICE OF SALE

To James E. Clair of Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Mary Clair, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date of April A. denture of Mortgage bearing date D. 1925, made between the said Mary Clair and James E. Clair as mortgagors and Joseph C. Levesque of the Parish of Clair aforesaid, as mortgagee and registered in the Office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book V-3 pages 628-31 by the Number 2329 on May 29, 1925. There will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at Public Auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick on Wednesday the twentieth day of May, 1931 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:—

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D. 1931.

The First National Bank
Mortgagee and Holder of
Mortgage
PAUL D. THIBODEAU
President
YVONNE JALBERT
Cashier
Solicitor for Mortgagee 78-516-16a.

NOTICE OF SALE

To James E. Clair of Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Mary Clair, his wife, their heirs, executors, administrators and assigns, and to ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date of April A. denture of Mortgage bearing date D. 1925, made between the said Mary Clair and James E. Clair as mortgagors and Joseph C. Levesque of the Parish of Clair aforesaid, as mortgagee and registered in the Office of the Registrar of Deeds, in and for the County of Madawaska in Book V-3 pages 628-31 by the Number 2329 on May 29, 1925. There will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, sold at Public Auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick on Wednesday the twentieth day of May, 1931 at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows:—

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the north eastern side by land owned and occupied by one Denis Plourde; on the south eastern side by the rear of the first tier; on the south-western side by land formerly owned and occupied by the said Mary Clair; and on the north west side by the division line between the second and the third tier, containing one hundred (100) acres more or less, and being lot number three (3), in Tier two (2), north of the Saint John River.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the eastern division line of Denis Plourde's lot at a distance of about twenty (20) rods from the southern side of the settlement road; thence running easterly about twenty (20) rods to a post; thence southerly ten (10) rods to another post; thence westerly about twenty (20) square rods more or less, and being part of lot number two (2) in the second Tier north of the River Saint John.

"Also all that certain lot, piece or parcel of land and premises, situated lying and being in the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"On the south by land owned by Eddie Landry, on the west by the line between Range two (2) and Range three (3) on the north by land owned by Archille Levesqueur on the east by the line between Range one (1) and Range (2) of lots along the Saint John River, containing one hundred acres more or less.

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

Dated this 6th day of April, A. D.